



VICTORIA EUGENIA

Aritzakia

Morfeo Teatro

STRIP-TEASE

Martxo 13 Marzo
2023



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN



donostia
kultura

"Ironia eta parodia garai
batean bizi gara. Zaila da
serio hartzea, guk geuk
dena txantxetan hartzen
baitugu. "

"Vivimos en una época
de ironía y parodia. Es
difícil que nos tomen en
serio, porque nosotros
mismos nos tomamos
todo a broma."



Askatasunaren eta autoritarismoaren arriskuei buruzko gogoeta adoretsua

Slawomir Mrozek egile poloniarak 1962an idatzi zuen Komedia Surrealista hau, gerra hotzaren erdian, Absurduaren Antzerkiaren generoaren barruan. Bigarren Mundu Gerra amaituta, bakea hautsitako kontinente batean zabaltzen da, eta noraezean, obra hau mundua eta bere sinesmenak banatu diren garai horren alaba da. *Strip-tease* 1967an estreinatu zen Espainian, antzerki-eskandalua suposatuz.

Hirurogei urte geroago, ironiaz, adimenez eta gaurkotasun harrigarritz beteriko proposamen gisa aldarrikatu genuen; bere arinkeriak eta printzipioen gainbeherak nahastutako mundu baten aurrean, kontsumismoan makurtzeko baino aurpegia ematen ez duten botere faktikoen aurrean... eta ahaztuta zirudien baina gure atearen atzean gutxienez gure ongizate hauskorra apurtzera itzul daitekeen gerraren mehatxuaren aurrean.

Una audaz reflexión sobre la libertad y el peligro del autoritarismo

El reconocido autor polaco, Slawomir Mrozek escribió esta Comedia Surrealista en 1962, en plena guerra fría, dentro del género del Teatro del Absurdo. Terminada la Segunda Guerra Mundial la paz se abre camino en un continente fracturado y a la deriva, esta obra es hija de ese tiempo en que se ha dividido el mundo y sus creencias. *Strip-tease* se estrenó en España en 1967, suponiendo un escándalo teatral.

Sesenta años después la reivindicamos como una propuesta llena de ironía, inteligencia, y pasmosa actualidad; ante un mundo desconcertado por su propia frivolidad y decadencia de principios, ante unos poderes fácticos que no dan la cara salvo para adocenarnos en el consumismo... y ante la amenaza de una guerra que parecía olvidada, pero que puede reaparecer tras nuestra puerta cuando menos lo esperemos, con mano firme, a romper nuestro frágil bienestar.

Despotaz, oligarkaz eta espekulataileez jositako mundu batean... Barre adimentsuzko strip-tease bat apatiaren aurkako antidotoa da

Strip-tease oso lan serioa da bere gaiaren garrantziagatik, baina baita barregarria ere bere argumentuan. Askatasunari buruz hausnartzea oso kontu serioa da, nahiz eta antzezlanarekin ikusleari etengabeko barrea eragin; haridura sortu behar duen gaia da, eta haridura sortuko luke hura galtzeak, inozoki ziurtzat jotzen dugunean ez dugula inoiz galduko.

Askatasuna boteretik kontrolatzen da, dela politikoa, dela ekonomikoa, eta manipulatzeko tresna egia-aren deformazioa da, beldurraren doktrinak eskainiz, etsipena eta kontsumoa zorian iturri direla. Nolanahi ere, biek azken helburua dute: gutizia.

Nahiz eta egia izan herrialde demokratikoetan nahiko aske garela gure nahierara nahi izan dezakegun guztian, ez dugu ahaztu behar tiraniak gure atea jo nahi duela, ditugun lorpen sozial eta etikoak mespretxatzen baditugu, batzuetan ustelak eta ahulak iruditzen bazaizkigu ere. Despotismoa poztu egiten da gure berekoikerian, bai baitaki enpatiarik gabe ez dagoela adimenik, kaskarkeria eta mendekotasuna daudela.

En un mundo plagado de déspotas, oligarcas y especuladores... Un strip-tease de risa inteligente es antidoto contra la apatía

Strip-tease es una obra endiabladamente seria por la trascendencia de su temática, pero también hilarante en su argumento. Reflexionar sobre la libertad es un asunto muy serio, aunque con la obra se provoque al espectador una risa constante; es una cuestión que debe causar estupor, como estupor causaría el perderla cuando ingenuamente damos por hecho que no la perderemos nunca.

La libertad se controla desde el poder, sea este político o económico, y su instrumento de manipulación es la deformación de la verdad, ofreciendo doctrinas del miedo, con la resignación y el consumo como fuentes de felicidad. En cualquier caso ambos camuflan su fin último: la codicia.

Si bien es cierto que en los países democráticos somos razonablemente libres en todo lo que nuestro libre albedrío pueda desear, no debemos olvidar que la tiranía está deseosa de llamar a nuestra puerta si despreciamos los logros sociales y éticos que tenemos, por tenues y corruptos que a veces nos parezcan. El despotismo se congratula en nuestro egoísmo, pues sabe que sin empatía no hay inteligencia, hay mediocridad y sumisión.

FITXA TEKNIKO ETA ARTISTIKOA

FICHA TÉCNICA Y ARTÍSTICA

Antzezleak

Intérpretes:

Francisco Negro

Felipe Santiago

Autorea

Autor:

Slawomir Mrozek

Bertsioa

Versión:

Francisco Negro

Zuzendaritza

Dirección:

Mayte Bona

Patricia Díez-Labín

Argiztapena

Iluminación:

José Antonio Tirado "Pachi"

Eszenografia

Escenografía:

Regue Fernández Mateos

Jantzien diseinua

Diseño de vestuario:

Mayte Bona

Jantzien eta

eszenografiaren zuzendaritza

**Realización de vestuario
y escenografía:**

Morfeo Teatro

Diseinu grafikoa / web

Diseño gráfico / web:

Álvaro Ibáñez

Argazkiak

Fotografía:

caraAcara

Ekoizpena

Producción:

Morfeo Teatro, en colaboración
con el Teatro Principal de Burgos
y la Junta de Castilla y León